ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, le 5 août 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale "relatif aux permis à durée limitée", a donné le 5 octobre 1992 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 5 augustus 1992 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve "betreffende de vergunningen van beperkte duur", heeft op 5 oktober 1992 het volgend advies gegeven :

Intitulé.

Il convient de préciser que les permis visés sont des permis d'urbanisme et d'écrire : "... relatif aux permis d'urbanisme à durée limitée".

Préambule.

L'alinéa 1er doit être rédigé comme suit :

"Vu l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, notamment l'article 88, modifié par l'ordonnance du 30 juillet 1992;".

Proposant.

Le Conseil d'Etat a souvent fait observer - notamment dans son avis donné le 3 décembre 1990 sur l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, alors en projet, et dans ses avis sur les arrêtés d'exécution de cette ordonnance - que les secrétaires d'Etat de la Région de Bruxelles-capitale ne sont pas membres de l'Exécutif de cette région et qu'ils ne sont pas, dès lors, habilités à proposer, exécuter et signer les arrêtés émanant de l'Exécutif.

Les mots "et du secrétaire d'Etat adjoint au ministre président" doivent être omis dans le proposant.

Ils doivent également l'être dans la signature.

Article 1er.

La disposition en projet peut être omise.

En effet, elle présente l'inconvénient de figer la norme référée, ce qui imposera la modification de l'arrêté en projet lors d'éventuelles modifications ultérieures de l'ordonnance du 29 août 1991. Mieux vaut reproduire, dans l'article 2 (devenant l'article 1er), l'intitulé complet de l'ordonnance du 29 août 1991 sans ajouter les mots "modifiée par l'ordonnance du 23 juillet 1992" et de s'y référer dans les autres articles par l'expression "l'ordonnance".

Article 2 (devenant l'article 1er).

1. La phrase introductive doit être rédigée comme suit :

"Article premier. Dans les cas visés à l'article 88, alinéa 1er, 1°, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, ci-après dénommée "l'ordonnance", la durée maximale du permis est de :".

2. La disposition en projet prévoit que la durée maximale du permis est de trois ans, sauf pour les enseignes, les dispositifs de publicité placés sur les immeubles

à usage commercial ou industriel et qui se rapportent exclusivement à l'activité exercée dans ces immeubles et les dispositifs de publicité dont le message est permanent.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas les critères objectifs en rapport avec le but poursuivi par la réglementation de l'urbanisme en raison desquels une situation plus favorable est faite aux trois catégories de dispositifs publicitaires visés au 1°.

Il s'interroge plus particulièrement sur la pertinence du critère relatif au caractère permanent du message.

Article 3 (devenant l'article 2).

1. Pour se conformer à l'ordonnance, il faut écrire au 1° : "... de mitraille, de matériaux ou de déchets;".

2. Au 2° et au 3°, il ne faut pas interrompre l'énumération par des phrases autonomes, une telle interruption est contraire à l'usage. Elle rend, en effet, difficile les références qui seraient ultérieurement faites, dans d'autres textes, à la disposition en projet.

Le texte suivant est proposé :

"2° dix ans pour l'utilisation habituelle d'un terrain en vue du stationnement de véhicules, cette durée étant,

toutefois, réduite à six mois au maximum lorsqu'il s'agit de véhicules ou remorques destinés à des fins publicitaires;

3° six mois pour l'utilisation habituelle d'un terrain en vue du placement d'une ou de plusieurs installations mobiles pouvant être utilisées pour l'habitation telles que roulottes, caravanes, véhicules désaffectés, tentes, cette durée étant, toutefois, portée à dix ans lorsqu'il s'agit de l'utilisation d'un terrain en vue de l'accueil des nomades;".

Article 4 (devenant l'article 3).

Les mots "quelle que soit la nature des actes et travaux autorisés" sont inutiles et doivent, dès lors, être omis.

Par ailleurs, il est recommandé d'écrire dans le texte néerlandais "maximumduur" au lieu de "maximale duur".

Article 5 (devenant l'article 4).

1. Dans la première phrase de la disposition en projet, les mots "A l'échéance de la durée du permis octroyé" doivent être remplacés par les mots "Au terme du délai de validité du permis".

2. La seconde phrase de la disposition est inutile et doit être omise. En effet, la précision qu'elle contient figure déjà dans l'ordonnance du 29 août 1991 dont l'article 182, 2°, stipule expressément que constitue une infraction le fait :

> "2° de poursuivre des actes et de maintenir des travaux exécutés (...) au-delà de la durée de validité du permis;".

Par ailleurs, les articles 184, 185 et 186 de ladite ordonnance sont d'ores et déjà d'application dans l'hypothèse visée dans la disposition en projet.

Quant à l'article 187 de cette ordonnance, il se réfère explicitement à "l'expiration du délai de validité des permis d'urbanisme visés à l'article 88".

Article 6.

La disposition de l'alinéa 2, suivant laquelle le refus de délivrer un nouveau permis ne donne lieu à aucune indemnité, ne constitue pas une modalité d'application de l'article 88 de l'ordonnance du 29 août 1991. Elle est, au contraire, de nature à affecter les droits civils des intéressés et ne trouve aucun fondement dans les textes légaux applicables, et notamment dans ladite ordonnance.

Elle doit donc être omise.

Opschrift.

Er moet worden gepreciseerd dat de bedoelde vergunningen stedebouwkundige vergunningen zijn, zodat moet worden geschreven : "... betreffende de stedebouwkundige vergunningen van beperkte duur".

Aanhef.

Het eerste lid moet als volgt worden geredigeerd :

"Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, inzonderheid op artikel 88, gewijzigd bij de ordonnantie van 30 juli 1992;".

Voordrachtformulier.

De Raad van State heeft er vaak op gewezen, inzonderheid in het advies dat hij op 3 december 1990 verstrekt heeft omtrent de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, welke zich toen in het stadium van ontwerp bevond, alsook in de adviezen omtrent de besluiten tot uitvoering van die ordonnantie, dat de Staatssecretarissen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest geen lid zijn van de Executieve van dat gewest en dat zij derhalve niet gemachtigd zijn de besluiten, uitgaande van de Executieve, voor te dragen, uit te voeren en te ondertekenen.

De woorden "en van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter" behoren te vervallen in het voordrachtformulier.

Zulks geldt eveneens voor het ondertekeningsformulier.

Artikel 1.

De ontworpen bepaling mag vervallen.

Zij vertoont immers het nadeel dat de rechtsnorm waarnaar wordt verwezen vast komt te staan, zodat in geval van eventuele latere wijzigingen in de ordonnantie van 29 augustus 1991 het ontworpen besluit moet worden gewijzigd. Het verdient aanbeveling in artikel 2 (dat artikel 1 wordt) het volledige opschrift van de ordonnantie van 29 augustus 1991 over te nemen, zonder toevoeging van de woorden "gewijzigd bij de ordonnantie van 23 juli 1992", en in de overige artikelen ernaar te verwijzen bij wege van de woorden "de ordonnantie".

Artikel 2 (dat artikel 1 wordt).

1. De inleidende zin moet als volgt worden gesteld :

"Artikel 1. In de gevallen bedoeld in artikel 88, eerste lid, 1°, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende

organisatie van de planning en de stedebouw, hierna te noemen "de ordonnantie", bedraagt de maximumduur van de vergunning :".

2. De ontworpen bepaling schrijft voor dat de maximumduur van de vergunning drie jaar bedraagt, behalve voor de uithangborden, de reclameinrichtingen die zijn geplaatst op gebouwen met handelsbestemming of industriële bestemming en die uitsluitend betrekking hebben op de in die gebouwen uitgeoefende activiteit, en de reclameinrichtingen met een blijvende boodschap.

De Raad van State ziet niet in op grond van welke objectieve criteria, beschouwd in het licht van het door de regeling inzake stedebouw beoogde doel, een gunstiger toestand wordt geschapen voor de drie categorieën van reclame-inrichtingen bedoeld in 1°.

De Raad vraagt zich inzonderheid af in hoeverre het criterium van het blijvend karakter van de boodschap gegrond is.

Artikel 3 (dat artikel 2 wordt).

1. Ten einde overeenstemming met de ordonnantie tot stand te brengen, moet in 1° worden geschreven : "tien jaar voor het gewoonlijke gebruik ... van schroot, van materialen of afval;".

2. In 2° en 3° mag de opsomming niet worden onderbroken door autonome zinnen. Zulke onderbreking is strijdig met het gebruik. Zij maakt het immers moeilijk achteraf, in andere teksten, te verwijzen naar de ontworpen bepaling.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"2° tien jaar voor het gewoonlijk gebruik van een grond met het oog op het parkeren van voertuigen, met dien verstande evenwel dat voor wagens of aanhangwagens bestemd voor reclamedoeleinden die duur beperkt wordt tot maximum zes maanden;

3° zes maanden voor het gewoonlijke gebruik van een grond met het oog op het plaatsen van één of meer verplaatsbare inrichtingen die voor bewoning kunnen worden gebruikt, zoals woonwagens, kampeerwagens, afgedankte voertuigen, tenten, met dien verstande evenwel dat voor het gebruik van een grond met het oog op de opvang van nomaden die duur vastgesteld wordt op tien jaar".

Artikel 4 (dat artikel 3 wordt).

De woorden "welke de aard van de vergunde handelingen en werken ook moge zijn" zijn overbodig en behoren derhalve te vervallen.

Tevens verdient het aanbeveling, in de Nederlandse tekst, "maximumduur" te schrijven in plaats van "maximale duur".

Artikel 5 (dat artikel 4 wordt).

1. In de eerste zin van de ontworpen bepaling dient het woord "afgegeven" te vervallen.

2. De tweede zin van die bepaling is onnodig en behoort te vervallen. De erin vervatte precisering komt immers reeds voor in de ordonnantie van 29 augustus 1991, waarvan artikel 182, 2°, uitdrukkelijk stelt dat als misdrijf geldt :

> "2° handelingen voortzetten en werken in stand houden die ... na het verstrijken van de geldigheidsduur ... werden uitgevoerd;".

Voorts zijn de artikelen 184, 185 en 186 van de ordonnantie thans reeds van toepassing in het geval bedoeld in de ontworpen bepaling.

Artikel 187 van deze ordonnantie verwijst zijnerzijds uitdrukkelijk naar "het verstrijken van de geldigheidsduur van de bij artikel 88 bedoelde stedebouwkundige vergunningen".

Artikel 6.

De bepaling vervat in het tweede lid, naar luid waarvan de weigering om een nieuwe vergunning af te geven geen enkele schadevergoeding tot gevolg heeft, is geen nadere regel betreffende de toepassing van artikel 88 van de ordonnantie van 29 augustus 1991. Zij kan daarentegen gevolgen hebben voor de burgerlijke rechten van betrokkenen en vindt geen enkele grondslag in de toepasselijke wetteksten, inzonderheid in voornoemde ordonnantie.

Derhalve behoort zij te vervallen.

La chambre était composée de

Messieurs : C.-L. CLOSSET, président de chambre,
R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J. MESSINNE,
P. GOTHOT, assesseurs de la
J. van COMPERNOLLE, section de législation,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. NIHOUL, référendaire adjoint.

LE GREFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw : toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. NIHOUL, adjunct-referendaris.

DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET.